

GUILLERMO DE TORRE

8  
VII  
1920.

Villégiature à PUERTOLLANO.  
(Ciudad-Real)  
Libertad, 2.

02693  
cc 802

A

Vicente Huidobro,

mi querido amigo:

Quando ya creía roto el vínculo de nuestra amistad, por sus indiscrecciones epistolares, de las que me llegó un acerbo eco, y cuando lamentaba que V. no se hubiese dirigido directamente a mí, vaciando sus disgustos o molestias a que yo hubiere dado lugar, sin buscar medios ~~que le han fallado a V.~~ /de reprensión indirecta/, he aquí que un reciente hecho, me obliga revestirme de cordialidad para V. cubriendo todo enojo, y acudir rápidamente a su defensa literaria.

En efecto, como V. presagiaba, Reverdy estaba terriblemente rencoroso ~~hacia~~ *hacia* V. y solo esperaba ocasión propicia para acometerle. Y he aquí que, incitado ~~o~~ por Gómez-Carrilo, á hacer declaraciones de su estética -lea "EL Liberal" de Madrid, 30 junio 1920- comienza mani-

GUILLERMO DE TORRE festándole: "que ya sabe existe en España un movimiento de renovación poética, suscitado por un chileno, Mr. Huidobro el cual, no tiene la menor importancia en la literatura francesa, habiendo cometido además el ardid de antedatar sus libros, o sea ponerles fecha anterior a la verdadera, con objeto de aparecer el como iniciador, y hacer creer que eran los demás quienes le imitaban a él, en lugar de imitar él a los otros".

Excuso decirle la indignación que me han producido las anteriores palabras de Reverdy, sus burdas calumnias, y los conceptos intolerables que tiene para V. Aprovechándose de la buena fé y de la credulidad aldeana y ~~de la buena fe~~ de Gómez-Carrillo, a continuación le coloca algunos de sus clichés, peculiares, extraídos de un "Ensayo de estética" que publicó en el nº 4-5 de "Nord-Sud". Y finalmente se proclama único e insuperable campeón del "creacionismo."

Tomando posiciones para la defensa, inmediatamente he redactado un varapalo para Reverdy y Gómez-Carrillo, conjuntamente, que se publicará en el próximo nº de GRECIA. He aquí un trozo: "...y así

GUILLERMO DE TORRE como en una de sus anteriores crónicas sobre el dada-  
ismo, Gómez-Carrillo quería suponer inmerso en la confusión donde él  
nafragaba a nuestro compañero Guillermo de Torre, ahora transcri-  
be literalmente, con un candor máximo, palabras de Pierre Reverdy,  
que intenta aparecer como "único" iniciador del creacionismo, y lan-  
za conceptos intolerablemente despectivos sobre nuestro admirado an-  
go Vicente Huidobro. Increíble nos parece el cinismo de Mr. Rever-  
dy, expresándose de tal modo ante un periodista español, y sabiendo  
que en Madrid existe un grupo de literatos jóvenes, ~~que con~~ muy  
enterados de sus obras, y muy en el secreto de su amistad y sus dé-  
bitos--¡oh, el Mecenaz de "Nord-Sud"! con Huidobro..etc.." Y luego  
otro párrafo parecido combatiendo la credulidad y la ligereza in-  
formativa de Gómez-Carrillo.

No contento yo con esto, y habiendo ya sostenido una polémica  
con motivo de unas crónicas suyas anteriores sobre cubismo y da-  
daismo, en que aludía a Gansinos y a mí, le escribo hoy una extensa

GUILLERMO DE TORRE

carta, algunas, pues tiene 24 cuartillas, donde ya no solo le defiende a V. impulsiva sino documentalmente

, en un estudio crítico minucioso, donde cotejo sus poemas y los de Reverdy, hago un examen de sus respectivos postulados estéticos, y concluyo afirmando que no obstante ciertas coincidencias teóricas de V. con él y de ambos con Max Jacob, el creacionismo de V. es anterior y mas logrado, pues mientras Reverdy se sostiene cubista, haciendo en sus poemas un descriptivismo sinóptico, V. crea no solo el conjunto temático, sino adjetivamente cada verso. Este estudio mio creo le dará Gómez Carrillo en su Revista "Cosmópolis", y será la prueba mas evidente de nuestra protesta y de nuestro reconocimiento a su categoría de precursor.

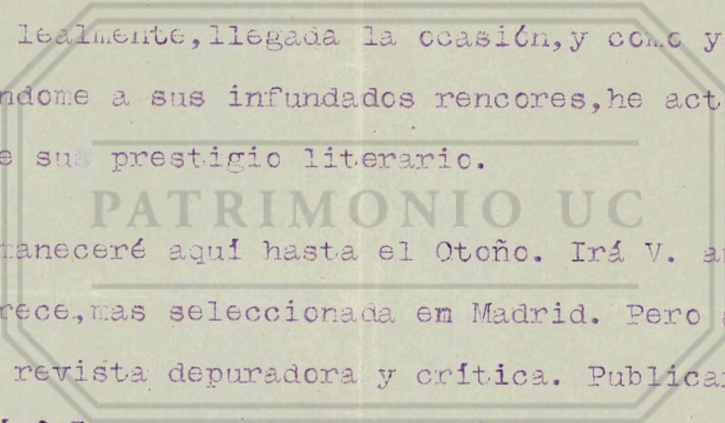
Ahora, V. particularmente, tomará su defensa ahí respecto a Reverdy, y a Gómez Carrillo, que vive en 10, rue Castellane. Supongo que el segundo, por lo pronto, se apresurará a rectificar en otra crónica de el mismo "Liberal". En cuanto a Reverdy, desde ahora le excluimos en nuestras traducciones de GRECIA.

Mis saludos a su esposa (c.p.b.) y para V. el afecto cordial de

GUILLERMO DE TORRE

GUILLERMO DE TORRE Cansinos, Montes, Mauricio y otros amigos de Madrid

están, como yo, indignados ante ésta desfachatez de Reverdy. Lo que le probaré a V. la falsedad y el apresuramiento de sus acusaciones, terriblemente injustas contra nosotros, evidenciándole como sabemos comportarnos lealmente, llegada la ocasión, y como yo por mi parte, y sobreponiéndome a sus infundados rencores, he activado mis réplicas defensivas de su prestigio literario.



Yo permaneceré aquí hasta el Otoño. Irá V. antes a Madrid?.

GRECIA reaparece, mas seleccionada en Madrid. Pero aún falta formar la verdadera revista depuradora y crítica. Publicará V. algún libro ahora en París? Le ruego recuerde a Lipchitz, su promesa de enviarme el que sobre su obra acaba de publicar Mr. Raynal. Hablaré de sus esculturas, y por lo pronto doy un perfil suyo, lo mismo que otro de V. en el "Album de retratos" que he <sup>comenzado a</sup> ~~publicar~~ en GRECIA.

Espero la rectificación de Gómez Carrillo, mas inmediata si V. le instigase personalmente. Espero me escriba V. una vez restablecidos en nuestra actitud francamente amical.